

Distr.: General
24 August 2016
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٦ موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى
الأمين العام

أحيل إليكم، بصفتي رئيساً لمجلس الأمن، رسالة مؤرخة ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٦ موجهة من رئيس الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والتزاع المسلح المنشأ عملاً بقرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥)، بناء على استنتاجات الفريق العامل المعتمدة بتاريخ ١٧ أيار/مايو ٢٠١٦ (S/AC.51/2016/2) (انظر المرفق).

(توقيع) رملان بن إبراهيم
رئيس مجلس الأمن



الرجاء إعادة استعمال الورق

290816 260816 16-14818 (A)



المرفق

رسالة مؤرخة ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٦ موجهة إلى الأمين العام من رئيس الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح

بحث الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح، في جلسته ٥٧ المعقودة في ٢ آذار/مارس ٢٠١٦، التقرير الثاني للأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح في العراق (S/2015/852)، الذي يغطي الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠١١ إلى حزيران/يونيه ٢٠١٥. واعتمد الفريق العامل، في جلسته ٥٨ المعقودة في ١٧ أيار/مايو ٢٠١٦، استنتاجاته بشأن الأطفال والنزاع المسلح في العراق (S/AC.51/2016/2).

وفي سياق متابعة توصيات الفريق العامل، ورهنًا بالقانون الدولي الواجب التطبيق وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها القرارات ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩) و ١٩٩٨ (٢٠١١) و ٢٠٦٨ (٢٠١٢) و ٢١٤٣ (٢٠١٤) و ٢٢٥٥ (٢٠١٥)، وانسجاماً مع ذلك القانون وتلك القرارات، عُهد إليّ، بصفتي رئيس الفريق العامل، بما يلي:

(أ) أن أرحب بالجهود التي يبذلها ممثلكم الخاص المعني بالأطفال والنزاع المسلح، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة لتسليط الضوء على مخنة الأطفال المتضررين من النزاع المسلح في العراق وللنهوض بالجهود الرامية إلى تعزيز حمايتهم؛

(ب) أن أطلب إليكم كفالة أن تواصل فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ في العراق وغيرها من وكالات الأمم المتحدة المعنية مشاركتها وجهودها الرامية إلى دعم حكومة العراق في التصدي للانتهاكات والتجاوزات المرتكبة ضد الأطفال في النزاعات المسلحة؛

(ج) أن أسلم بأهمية رصد الانتهاكات والتجاوزات المرتكبة ضد الأطفال والإبلاغ عنها، وأطلب إليكم أن تكفلوا استمرار فعالية آلية رصد الانتهاكات والتجاوزات المرتكبة ضد الأطفال في النزاع المسلح في العراق والإبلاغ عنها، لا سيما في المناطق الأكثر تضرراً من النزاع؛

(د) أن أطلب إليكم أن تواصلوا إيلاء الأولوية لأنشطة حماية الطفل ولقدرات بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وأن تكفلوا إدراج معلومات وتحليلات عن الأطفال والنزاع المسلح في العراق بشكل محدد في تقاريركم المقبلة، تمشياً مع قرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

(توقيع) رملان بن إبراهيم

رئيس

الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني

بالأطفال والنزاع المسلح